

Adroddiad Blynyddol

Bwrdd Iechyd Prifysgol Aneurin Bevan



2020/21



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Bwrdd Iechyd Prifysgol
Aneurin Bevan
University Health Board

Dyfodol  Clinigol
Clinical Futures

Beth fydd yr Adroddiad Blynyddol hwn yn ei ddweud wrthyh chi?

Mae ein Hadroddiad Blynyddol yn rhan o gyfres o ddogfennau sy'n egluro ein sefydliad, y gwasanaethau a'r gofal rydym yn eu darparu a'r hyn rydym yn ei wneud i gynllunio, cyflenwi a gwella gofal iechyd i chi. Mae'n darparu gwybodaeth am sut roeddem yn perfformio yn 2020/21, yr hyn rydym wedi'i gyflawni, sut rydym yn bwriadu parhau i wella'r flwyddyn nesaf a'n cynlluniau ar gyfer y dyfodol.

Mae'r adroddiad hwn hefyd yn egluro pa mor bwysig yw hi i ni weithio gyda chi a gwrando ar eich barn, i gyflenwi gwell gwasanaethau sy'n cyflawni eich gofynion mor agos i'ch cartrefi ag syn bosibl.

Mae ein Hadroddiad Blynyddol 2019/20 yn cynnwys:

- Ein **Hadroddiad Perfformiad** (dogfen ar wahân) gyda manylion am sut roeddem yn perfformio yn erbyn ein targedau a'r camau a gynllunnir i gynnal neu wella ein perfformiad. Gellir gweld hwn yn: bipab.gig.cymru/amdanom-ni/dogfennau-allweddol
- Ein **Hadroddiad Atebolrwydd** (dogfen ar wahân) gyda manylion am ein gofynion atebolrwydd allweddol ac sy'n rhoi gwybodaeth am sut rydym yn rheoli ein hadnoddau, yn canfod ac yn ymateb i'n risgiau ac yn cydymffurfio gyda'n trefniadau rheolaeth ein hunain. Gellir gweld hwn yn bipab.gig.cymru/amdanom-ni/dogfennau-allweddol
- Ein **Datganiad Ariannol, Cyfrifon Blynyddol a'n Datganiad Rheolaeth Blynyddol** (dogfennau ar wahân) gyda manylion am sut rydym wedi gwario ein harian ac wedi cyflawni ein goblygiadau. Gellir gweld y rhain yn: bipab.gig.cymru/amdanom-ni/dogfennau-allweddol

Cysylltu â ni

Gallwch gysylltu â'r Bwrdd Iechyd drwy ddefnyddio'r manylion isod:

Bwrdd Iechyd Prifysgol Aneurin Bevan

Y Pencadlys, Ysbyty Sant Cadog

Ffordd y Lodj, Caerllion, Casnewydd, NP18 3XQ

Ffôn: 01633 436700, neu e-bost abhb.enquiries@wales.nhs.uk

Croeso gan y Cadeirydd a'r Prif Weithredwr

Pleser gennym yw cyflwyno adroddiad blynyddol Bwrdd Iechyd Prifysgol Aneurin Bevan ar gyfer 2020/21. Yn ystod y flwyddyn ariannol hon, rydym wedi wynebu heriau na welwyd eu tebyg o'r blaen yn sgil y pandemig COVID-19 byd-eang. Er gwaethaf yr amgylchiadau anodd iawn hyn, mae'r sefydliad wedi cyflawni cryn dipyn. Yn ogystal â gweithio'n galed i gadw ein gwasanaethau'r GIG ar agor ac ar gael i bobl leol lle bynnag y bo'n bosibl, rydym wedi cynllunio a gweithredu rhaglenni profi a brechu COVID-19 ar raddfa fawr yn llwyddiannus ar draws ardal y Bwrdd Iechyd. Ynghyd â hyn, rydym wedi cyflymu ailddechrau'r gwasanaethau hynny yr amharodd effeithiau'r pandemig arnynt yn ddifrifol.

Rydym wedi parhau i newid a datblygu'r ffyrdd yr ydym yn darparu ein gwasanaethau ac yn llywodraethu ein sefydliad. Mae'r Adroddiad Blynyddol hwn yn cydnabod sgîl, ymroddiad a gwaith arbennig ein staff a'n partneriaid i ymateb i'r Pandemig. Fodd bynnag, mae hefyd yn cydnabod y cynnydd rydym wedi'i wneud fel sefydliad dros y flwyddyn ddiwethaf, amlygu rhai o'n heriau parhaus, yn ogystal â dathlu llwyddiannau'r Bwrdd Iechyd, ac yn benodol y timau ac aelodau unigol o staff sydd wedi gwneud y cynnydd hwn yn bosibl.

Ein staff yw ein hased mwyaf o hyd a dim ond drwy eu hymdrechion yr ydym wedi llwyddo i ymateb i'r gofynion anferth a osodwyd ar ein gwasanaethau. Mae ymrwymiad a gwaith caled ein holl staff a'r rheiny sy'n gweithio â ni wedi ein galluogi i barhau i ofalu am gleifion a darparu'r gwasanaethau gorau posibl i'r bobl sy'n byw yn ardal y Bwrdd Iechyd. Nid yn unig y mae ein staff wedi darparu gofal rhagorol yn wyneb y Pandemig eleni, ond maent hefyd chwarae eu rhan yn agoriad Ysbyty Athrofaol y Faenor ac yn gwella'r ffordd yr ydym yn darparu ein gwasanaethau'r GIG. Mae ein staff yn parhau i ymddangos ar restrau byr gwobrau, ennill gwobrau, a chael eu cydnabod yn genedlaethol a rhyngwladol am y gwaith rhagorol a wnânt. Byddwch yn gweld nifer o enghreifftiau o hyn yn yr Adroddiad hwn.

Mae profiadau'r Pandemig wedi cyflymu ein gallu i fabwysiadu a datblygu technolegau a chyfleoedd newydd i wella'r gwasanaethau a ddarparwn, er mwyn sicrhau bod y bobl a wasanaethwn yn parhau i dderbyn y safonau gofal uchaf. Gyda'r dulliau arloesol y mae ein staff wedi'u mabwysiadu, mae'r datblygiadau hyn yn parhau i ddatblygu ymrwymiad y Bwrdd Iechyd i ymateb i uchelgeisiau Llywodraeth Cymru ar gyfer 'Cymru Iachach'. Rydym yn parhau i wneud cynnydd o ran cyflawni ein hamcanion Llesiant yn unol â Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) a'n trefniadau partneriaeth rhanbarthol hefyd i ymateb i'r Ddeddf Gwasanaethau Cymdeithasol a

Llesiant er mwyn darparu Gwasanaethau Iechyd a Gofal integredig ar draws ardal Gwent.

Yn ogystal mewn ymateb i COVID-19, rydym wedi parhau i wneud cynnydd sylweddol o ran gwireddu ein strategaeth *Dyfodol Clinigol* a chydag agoriad cynnar Ysbyty Athrofaol y Faenor ym mis Tachwedd 2020, rydym wedi trawsnewid gwasanaethau lleol y GIG i'w gwneud yn addas ar gyfer y dyfodol. Mae'r gwaith hwn wedi cynnwys symud mwy o'n gwasanaethau i'n cymunedau ac yn nes at y bobl sydd angen eu defnyddio. Yn ystod y flwyddyn i ddod, byddwn yn parhau i ymgysylltu â'n cymunedau, partneriaid a holl randdeiliaid i egluro sut mae ein system Gofal Iechyd newydd yn gweithio a sut y gall pobl ddefnyddio'r gwasanaethau sydd ar gael iddynt orau.

Rydym wedi parhau i ganolbwyntio ar ansawdd y gofal a ddarparwn ac mae hyn wedi cael sylw arbennig gennym yn ystod Pandemig COVID-19. Rydym hefyd yn annog ein cymunedau lleol i wella eu hiechyd a llesiant eu hunain. Oherwydd y Pandemig, rydym bellach yn gweithio'n agosach nag erioed â'n partneriaid, megis Awdurdodau Lleol a Sefydliadau'r Trydydd Sector a thrwy ein trefniadau Partneriaeth Rhanbarthol, i annog pobl i wella eu hiechyd ac amddiffyn eu hunain ac eraill. Dengys yr ymagwedd ar y cyd at raglenni profi, olrhain a brechu COVID-19 yn ystod y flwyddyn, sut ydym yn addasu ein gwasanaethau ac yn ymateb i ofynion ac anghenion gwahanol, gan ddefnyddio technolegau newydd a dulliau eraill i ymgysylltu â'n cymunedau ac annog eu llesiant a chyfranogiad.

Roeddem yn falch ein bod wedi llwyddo i gyflawni yn erbyn ein Cynllun Tymor Canolig Integredig (IMTP) Tair Blynedd cymeradwy yn ystod y flwyddyn. Mae ein Cynllun Blyneddol drafft ar gyfer 2021/22 wedi cael ei ddatblygu i'n harwain dros y flwyddyn nesaf. Mae cefnogaeth barhaus Llywodraeth Cymru wrth weithredu ein cynlluniau yn dangos eu hyder yn ein gallu i ddarparu a pharhau i ddatblygu ein gwasanaethau. Llwyddasom hefyd i gyrraedd ein targed adennill costau ariannol statudol ar ein cyllideb o ychydig dros £1.3 biliwn. Dyma lwyddiant ysgubol.

I gloi, dymunwn bwysleisio bod y Bwrdd Iechyd wedi ymrwymo i barhau i symud ymlaen wrth i ni ddatblygu ymhellach yn y flwyddyn i ddod. Er ein bod yn parhau i ymateb i'r Pandemig, rydym bellach yn cychwyn ar y ffordd hir i adfer. Mae'r cyfnod o drefniadau llywodraethu wedi'u haddasu bellach wedi dod i ben ac mae'r dysgu o'r ymateb i'r pandemig wedi ysgogi newid i'r ffordd y byddwn yn cynnal busnes yn y dyfodol. Rydym bellach yn symud i amgylchedd gweithio hyblyg a bydd y ffyrdd newydd o weithio rydym wedi'u datblygu yn parhau i leihau'r risg o heintiau pellach ac yn gwella perfformiad ein gwasanaethau'r GIG. Rydym yn parhau i fod yn obeithiol y

bydd ein rhaglenni profi a brechu rhagorol yn ein rhoi yn y sefyllfa gryfaf i leihau effeithiau COVID-19, wrth i ni ailddechrau ein gwasanaethau'r GIG ymhellach a helpu i ailadeiladu dyfodol ein cymunedau. Wrth symud gwelliannau a datblygiadau newydd ymlaen, byddwn yn parhau i gynnal ein busnes yn agored a thryloyw, darparu gwybodaeth yn gyhoeddus am ein perfformiad, ac ymgysylltu'n weithredol â phobl leol a'n partneriaid. Byddwn yn parhau i gyhoeddi gwybodaeth am ein gwasanaethau i ddarparu sicrwydd i bawb ohonoch fod y gwasanaethau a ddarparwn yn effeithlon, effeithiol, o'r ansawdd uchaf ac yn ddiogel.

Rydym yn ddiolchgar am y cymorth ac adborth a dderbyniwn gan ein cymunedau lleol a hoffem barhau i glywed gennych - gallwch ddod o hyd i ni ar Facebook, Twitter ac Instagram, neu gallwch alw heibio un o'n digwyddiadau lleol neu gyfarfodydd Bwrdd rheolaidd, sy'n agored i'r cyhoedd, ac yn cael eu ffrydio'n fyw bellach ar ein sianel YouTube. Dysgwch fwy ar ein gwefan, sydd wedi cael ei gweddnewid ac ail-lansio yn ystod y flwyddyn ddiwethaf.

Yn ychwanegol i'r adroddiad hwn, mae ein Datganiad Ansawdd Blynyddol, Datganiad Llywodraethu Blynyddol ac Adroddiad Blynyddol y Cyfarwyddwr Iechyd Cyhoeddus yn darparu gwybodaeth fanwl am y cynnydd rydym wedi'i wneud ym mhob maes allweddol. Gallwch ddod o hyd i'r holl ddogfennau hyn ar ein gwefan:

<https://abuhb.nhs.wales/>

Rydym yn gobeithio y gwnewch fwynhau darllen yr adroddiad hwn a'i fod yn rhoi mewnwelediad pellach i chi i'r gwaith a wnawn a'r cynnydd rydym wedi'i wneud, fel sefydliad ac mewn partneriaeth ag eraill, yn ystod 2020/21.



Ann Lloyd CBE
(Cadeirydd)



Judith Paget CBE
(Prif Weithredwr)

1. Ein Sefydliad

Sefydlwyd Bwrdd Iechyd Prifysgol Aneurin Bevan ym mis Hydref 2009 ac fe gafodd statws 'Prifysgol' ym mis Rhagfyr 2013. Rydym yn gwasanaethu poblogaeth o dros oddeutu 639,000, sy'n tua 21% o gyfanswm poblogaeth Cymru.



Gyda chyllideb o **£1.3 biliwn** ar gyfer 2020/21 rydym yn darparu gwasanaethau gofal iechyd i bobl ym Mlaenau Gwent, Caerffili, Sir Fynwy, Casnewydd, Torfaen a hefyd yn darparu rhai gwasanaethau i bobl De Powys.

Gallwch ddysgu mwy am ein sefyllfa ariannol drwy ddarllen ein Hadroddiad Atebolrwydd a Chyfrifon Ariannol ar

gyfer 2020/21:

<https://thehealthboard.nhs.wales/about-us/key-documents/>

Cawn ein llywodraethu gan Fwrdd sy'n cynnwys Cyfarwyddwyr Gweithredol ac Aelodau Annibynnol sy'n gwneud penderfyniadau am holl wasanaethau'r GIG sy'n cael eu darparu i bobl sy'n byw yn ein hardal. Yn 2020/21, cadeirydd y Bwrdd oedd Ann Lloyd a Judith Paget oedd yn darparu'r arweinyddiaeth weithredol a'r cyfeiriad fel ein Prif Weithredwr a Swyddog Atebol.



Yn ystod 2020/21, gwnaethom barhau i fynd ar drywydd ein gweledigaeth a blaenoriaethau allweddol;

- Gwellu iechyd y cyhoedd drwy weithio â'n partneriaid i hybu ffyrdd iach o fyw a sicrhau bod mynediad at wasanaethau ataliol, yn benodol i'r rheiny mewn ardaloedd lle y mae'r angen mwyaf.
- Darparu gwasanaethau sy'n canolbwyntio ar anghenion y claf.
- Sicrhau diogelwch, rhagoriaeth ac ansawdd ym mhob un o'n gwasanaethau bob amser.

- Ymddiried a chefnogi ein staff i wneud y penderfyniadau cywir a gwella gofal.
- Defnyddio adnoddau yn effeithiol i sicrhau ein bod yn darparu gofal i gleifion sydd o ansawdd uchel ac yn werth am arian.

Mae'r Bwrdd Iechyd wedi parhau i weithredu mewn dull claf-ganolog, diogel, agored a doeth. Y Bwrdd sy'n gosod yr amcanion strategol, yn monitro cynnydd, yn cytuno ar gamau gweithredu i gyflawni'r amcanion hyn ac yn sicrhau bod rheolaethau priodol ar waith ac yn gweithio'n gywir ar draws y sefydliad.

Mae ystod eang o Bwyllgorau a Grwpiau Cyngori yn cefnogi gwaith y Bwrdd hefyd. Yn cael eu cadeirio gan Aelodau Annibynnol o'r Bwrdd, maent yn craffu, cynnal trafodaethau datblygu, asesu risgiau allweddol a monitro perfformiad yn erbyn cynlluniau'r Bwrdd Iechyd.

Gallwch ddod o hyd i ragor o wybodaeth am ein Sefydliad, ein Pwyllgorau a Strwythurau yn ein Hadroddiad Atebolrwydd a Datganiad Llywodraethu Blyneddol:

<https://abuhb.nhs.wales/about-us/key-documents/>



Ein Hunedau Mân Anafiadau
Ysbyty Brenhinol Gwent
 Wedi trin 8,918 o gleifion (98% o fewn 4 awr)
Ysbyty Nevill Hall
 Wedi trin 4,651 o gleifion (98% o fewn 4 awr)
Ysbyty Ystrad Fawr
 Wedi trin 16,273 o gleifion (98% o fewn 4 awr)
Ysbyty Aneurin Bevan
 Wedi trin 5,985 o gleifion (99% o fewn 4 awr)

Atgyfeiriwyd
41,869
o gleifion i'n
Hunedau Asesu
Brys gan eu
Meddyg Teulu



1.1 Gwerthoedd a Chenhadaeth ein Bwrdd Iechyd

Fel Bwrdd Iechyd, rydym yn ymgynghraedd at ragoriaeth ym mhopeth a wnawn, ac yn mynd ati i annog diwylliant o ofal a thosturi, parch, uniondeb



a gwaith tîm. Rydym yn asesu a herio gwasanaethau i ymdrechu i wella'n barhaus i gyrraedd, a lle bo'n bosibl, rhagori ar safonau cenedlaethol. Rydym yn ceisio dysgu ac adnabod lle gellir gwneud gwelliannau.

Sbardunir yr uchelgais hon gan ymrwymiad i gydweithio ac ymgysylltu â phartneriaid, cymunedau, staff, sefydliadau partner, rhanddeiliaid eraill a Llywodraeth Cymru. Rydym yn credu mewn rhoi pobl yn gyntaf, staff yn cymryd cyfrifoldeb personol i ddiogelu ein cleifion, meithrin angerdd cryf dros wella darpariaeth gwasanaethau, a gwneud yn siŵr bod hybu balchder mewn darparu gwasanaethau yn ysgogi gwelliannau i brofiad y claf.

Mae ein gwerthoedd a chynlluniau erioed wedi rhoi pwyslais cryf ar ddarparu gwasanaethau o ansawdd uchel a diogel. Mae hyn yn arbennig o bwysig wrth i ofynion ar ein gwasanaethau iechyd gynyddu, wrth i boblogaethau dyfu a phobl fyw'n hirach (gan eu gwneud yn fwy tebygol o fod angen gwasanaethau Iechyd), ac wrth i ni gynllunio ar gyfer Argyfyngau Iechyd Mawr, megis Pandemig COVID-19, ac ymateb iddynt.

Rydym yn benderfynol bod ein gwerthoedd, a ddatblygwyd dros y blynyddoedd diwethaf, yn cael eu gwireddu ac yn parhau i gael eu cynnal. Hefyd, ein bod yn agored a thryloyw gyda'n cleifion a'r cyhoedd a

wasanaethwn a'n bod yn gwrandao ar ein cymunedau, cleifion, staff a phartneriaid ac yn ymgysylltu â nhw, wrth gynllunio a darparu gwasanaethau o'r ansawdd uchaf, yn enwedig yn ystod Pandemig COVID-19 a thrwy gydol y gwaith o wireddu ein Rhaglen Dyfodol Clinigol o bwys.



Rheoli Risg

Mae'r risgiau sy'n wynebu'r Bwrdd Iechyd yn newid yn gyson. Gall rhai risgiau effeithio ar gyflawni ein hamcanion ac mae'n rhaid trefnu camau i'w lleddfu'n effeithlon.

Mae llwyddo i reoli'r risgiau sy'n effeithio ar ein Gwasanaethau Clinigol yn helpu i sicrhau ein bod yn darparu safon uchel a gofal iechyd diogel i bobl leol a bod amgylchedd gwaith cefnogol yn cael ei ddarparu i'n staff.

Yn ystod 2020/21, roeddem yn adennill y costau ariannol yn llwyddiannus ar ddiwedd y flwyddyn a hefyd yn cymeradwyo Fframwaith Sicrwydd Bwrdd newydd a Strategaeth Rheoli Risg i arwain y gwaith hwn.

Gallwch gael rhagor o wybodaeth am sut rydym yn rheoli risg drwy ddarllen ein Hadroddiad Atebolrwydd, y Datganiad Rheolaeth Blynyddol a'r Cyfrifon Ariannol 2019/20 drwy ddilyn y ddolen isod:
bipab.gig.cymru/amdanom-ni/dogfennau-allweddol

1.2 Ein Cynllun

Yn ystod 2020/21, gwnaethom barhau i ddilyn a diweddarau ein **IMTP tair blynedd (Cynllun Tymor Canolig Integredig)**, sy'n amlinellu sut y byddwn yn cryfhau, moderneiddio a datblygu ein gwasanaethau i ddiwallu anghenion iechyd a gofal y bobl yn y cymunedau a wasanaethwn, yn well. Gwnaethpwyd hyn gyda chyllid a ddyrannwyd i ni gan Lywodraeth Cymru. Cyhoeddwyd ein IMTP tair blynedd, cyntaf ym mis Mehefin 2015, ac mae cynlluniau dilynol wedi cael eu hadeiladu ar lwyddiannau a gwersi a ddysgwyd o'n cynlluniau cymeradwy dros y pum mlynedd diwethaf. Wrth i Bandemig COVID-19 ddatblygu, sefydlodd Llywodraeth Cymru broses gynllunio flynyddol newydd.



Rydym yn gweithio ar draws nifer o gymunedau, systemau a gwasanaethau; dim ond os yw ein huchelgais - **gwella iechyd a llesiant y boblogaeth a wasanaethwn, a gweithio â'n partneriaid i ddarparu gofal yn nes at gartref** - yn adlewyrchu anghenion ein claf ac wedi alinio â chynlluniau a blaenoriaethau ein partneriaid, y bydd yn llwyddo. Croesawn basio a pharhau i ymgorffori Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (2014) a Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015. Mae'r rhain yn gamau cadarnhaol tuag at integreiddio agenda a chynlluniau holl sefydliadau'r sector cyhoeddus i ddarparu newid a chymorth cadarnhaol i'r cymunedau a wasanaethwn.

Mae ein Cynllun Blynnyddol newydd ar gyfer 2021/22 yn parhau i gynnwys y camau nesaf ar gyfer ein Rhaglen Dyfodol Clinigol. Rydym, fel pob Bwrdd Iechyd ar draws Cymru, yn parhau i brofi heriau heb eu tebyg ar draws Iechyd a Gofal Cymdeithasol ar ffurf Pandemig Byd-eang COVID-19, poblogaethau sy'n heneiddio, nifer cynyddol o bobl yn byw â chyflyrau iechyd hirdymor, ynghyd â disgwyladau cynyddol gan gleifion, adnoddau cyfyngedig a heriau o ran y gweithlu. Er gwaethaf yr heriau hyn, rydym wedi ymrwymo i drin yr holl gleifion y gofalwn amdanynt gyda pharch, tosturi a charedigrwydd, gan gynnal eu hurddas bob amser.

Rydym yn hyderus bod ein cynlluniau yn rhoi'r Bwrdd Iechyd mewn sefyllfa gref i sicrhau bod gwasanaethau lleol yn ddiogel, effeithiol a threfnus, er mwyn cyflawni'r canlyniadau gorau posibl i'r rheiny sy'n eu defnyddio.

Symud Ymlaen

Adlewyrchir uchelgais y Bwrdd Iechyd i ddarparu gwasanaethau iechyd gwell i'n poblogaeth leol yn ein Cynllun Blynyddol 2021/22. Mae'r cynllun hwn hefyd yn cydnabod y cyfleoedd, heriau allweddol a risgiau a wynebwn wrth symud ymlaen.

Byddwn yn monitro a chraffu ar ddarparu ein cynlluniau yn gadarn, gan sicrhau y gwiredir buddion i'n cleifion a chymunedau.

Credwn fod tystiolaeth o welliant ar draws ystod o'n gwasanaethau. Er hynny, rydym yn sylweddoli bod heriau gwirioneddol o hyd i ateb y galw ar gyfer ein gwasanaethau, y mae Pandemig COVID-19 wedi amharu yn ddifrifol arnynt.

Gallwch ddarllen y cynllun IMTP llawn, a'n Cynllun Blynyddol newydd ar gyfer 2021/22 ar ein gwefan:

<https://abuhb.nhs.wales/about-us/key-documents/>

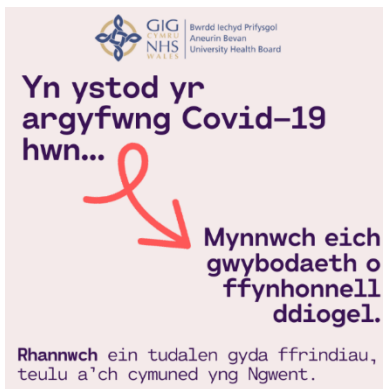
1.3 Ein Hymateb i Bandemig y Coronafeirws

Amharodd y pandemig COVID-19 bydeang yn ddifrifol ar wasanaethau ein Bwrdd Iechyd yn ystod 2020/21 a cheir manylion ein hymateb i heriau lleol yn yr adran hon o'r Adroddiad Blynyddol.

Ym mis Mawrth 2020, daeth lledaeniad y Coronafeirws (COVID-19) ar draws y DU yn Argyfwng Cenedlaethol heb ei debyg ac amharwyd ar y gwasanaethau a ddarparwn yn ddifrifol.

Ym mis Ebrill 2020, daeth y Bwrdd Iechyd y lleoliad cyntaf a'r gwaethaf ledled Cymru i ddioddef. Dechreuodd gwybodaeth anghywir gylchredeg, yn enwedig ar y Cyfryngau Cymdeithasol, ac mewn cyfnod byr o amser, cysylltodd miloedd o drigolion lleol, a oedd yn ofnus a dryslyd, â'r Bwrdd Iechyd.





Sylweddolasom yn fuan fod angen i ni sefydlu'r Bwrdd Iechyd fel llais y gellid ymddiried ynddo i gyfleu gwybodaeth amserol a chywir. Defnyddiasom y Cyfryngau Cymdeithasol a'r Cyfryngau Prif Ffrwd i ymateb i sylwadau a chwestiynau, helpu, cwnsela, cynnig cymorth, gwadu sion a gwybodaeth anghywir, a thawelu meddwl ein poblogaeth leol.

Sicrhaodd y Bwrdd Iechyd fod clinigwyr sy'n gweithio yn y Bwrdd Iechyd yn agored a gonest am yr hyn oedd yn digwydd yn ein Hysbytai i roi'r wybodaeth a chanllawiau diweddaraf i bobl. Byddai Meddyg Ymgynghorol Gofal Dwys Ysbyty Brenhinol Gwent, Dr David Hepburn, yn mynd ymlaen i



ddod yn wyneb amlwg yn y gwaith o estyn cymorth yn y rhanbarth. Rhannodd Dr Hepburn fideo yn gyntaf yn datgelu ei fod wedi dal y Coronafeirws, ac ar sawl achlysur, plediodd ar y cyhoedd i ddilyn cyngor Llywodraeth Cymru i aros gartref ac osgoi cyswllt cymdeithasol.



Rhybuddiodd Dr Sarah Aitken, Cyfarwyddwr Iechyd y Cyhoedd a Phartneriaethau Strategol, y byddai ein gwasanaethau wedi'u llethu yn fuan gan nifer y bobl angen triniaeth achub bywyd heb "ymdrech anferth" gan bawb ohonom i ddilyn cyfarwyddiadau'r cyfnod clo. Ar yr adeg hon, y Bwrdd Iechyd oedd yr ardal yr effeithiwyd arni waethaf yng Nghymru, gyda 309 o'r 628 achos wedi'u cadarnhau yng Nghymru.

Sicrhaodd ymdrech anferth gan staff yn gweithio ym mhob rôl o fewn y Bwrdd Iechyd ein bod yn ailstrwythuro ein hysbytai a gwasanaethau i ofalu yn ddiogel am gleifion â COVID-19 a chleifion heb COVID-19, ond a oedd angen gofal a thriniaeth arnynt. Er yr effeithiwyd yn ddifrifol ar ein gwasanaethau, o ganlyniad i'n cynllunio, ymateb cydlynol ac ymdrechion ac ymrwymiad arbennig ein staff a'r cyhoedd, llwyddasom i barhau i gefnogi a gofalu am gleifion a dderbyniwyd i'n hysbytai a'r rheiny mewn lleoliadau cymunedol.

Parhaodd nifer o wasanaethau'r Bwrdd Iechyd (er enghraifft Gofal Sylfaenol, Iechyd Meddwl, Gwasanaethau Cymunedol) i gynnig apwyntiadau dros y ffôn neu fideo-alwadau, er y cafodd nifer o apwyntiadau wyneb yn wyneb a llawdriniaethau eu gohirio o ganlyniad i'r risg o ledaenu COVID-19.



Wrth i'r Pandemig leddfu yn ystod y cyfnod clo, dechreuodd y Bwrdd Iechyd ailddechrau gwasanaethau yr amharwyd arnynt neu a ataliwyd pan oedd y Pandemig yn ei anterth yn ystod y don gyntaf. Gellir dod o hyd i'r wybodaeth ddiweddaraf ynghylch ailddechrau ein gwasanaethau ar ein gwefan:

<https://abuhb.nhs.wales/restarting-services/restarting-services/>

OES GENNYCH CHI GWESTIWN AM D&A?
Gwylwch ein sesiwn Holi ac Ateb byw nesaf am
Coronafeirws i ofyn cwestiynau i'n staff yn yr Adran
Achosion Brys.

**C&A
FACEBOOK
BYW**
**DYDD
GWENER**
2.30pm

Er mwyn parhau i ddiweddarau'r cyhoedd, cyflwynodd y Bwrdd Iechyd Sesiynau Holi ac Ateb Byw wythnosol, drwy'r cyfryngau cymdeithasol, gan alluogi'r cyhoedd i gyfathrebu'n uniongyrchol â Meddygon, Nyrsys a Chlinigwyr proffil uchel eraill sy'n gweithio yn y Bwrdd Iechyd.

Yn ystod tri mis cyntaf 2020/21, gwnaeth ein gweithgareddau ar y Cyfryngau Cymdeithasol fwy na 5 miliwn o argraffiadau, gyda mwy na 500,000 o bobl

yn ymateb, gwneud sylw neu rannu.

Gwnaethom hefyd ffrydio cyfarfodydd ffurfiol y Bwrdd Iechyd yn fyw i barhau i'w gwneud yn hygyrch i'r cyhoedd.

Cydnabod ymdrechion ein partneriaid

Drwy gydol 2020/21, rydym wedi dibynnu ar wybodaeth ac arbenigedd ein sefydliadau partner yn ardal y Bwrdd Iechyd i ddarparu'r ymateb gorau posibl i bandemig COVID-19.

Rydym wedi cydweithio â'n pum awdurdod lleol, Byrddau Iechyd eraill yng Nghymru, Iechyd Cyhoeddus Cymru, Llywodraeth Cymru, ASau lleol ac Aelodau'r Senedd, y Fyddin a Choleg Gwent i rannu gwybodaeth a chynllunio a gweithredu'r rhaglenni profi a brechu torfol.

Mae Cyngor Iechyd Cymuned Aneurin Bevan wedi bod yn allweddol hefyd wrth sicrhau ein bod wedi parhau i ddiwallu anghenion y boblogaeth a wasanaethwn yn ystod y pandemig.

Rydym yn cydnabod bod y dull cydweithredol hwn wedi bod yn hanfodol i gadw pobl leol yn ddiogel ac wedi'u hysbysu'n iawn yn ystod pandemig COVID-19 - a hoffem ddiolch i'n holl bartneriaid am eu gwaith rhagorol.

1.4 Profi, Olrhain, Diogelu

Mae Rhaglen Profi Coronafeirws y Bwrdd Iechyd wedi bod yn weithredol ers mis Mawrth 2020 ac mae wedi tyfu'n esbonyddol yn ystod 2020/21.

Mae'r rhaglen yn anelu i ddarparu profi amserol, effeithlon ac effeithiol i unrhyw un sydd angen prawf yn ardal y Bwrdd Iechyd. Ar ôl 12 mis, mae'r gwasanaeth wedi hwyluso mwy na 600,000 o brofion. Mae'r rhaglen brofi yn rheoli 16 o gyfleusterau profi cymunedol, fflyd o dimau symudol sy'n ymweld â chartrefi, staff i wneud profion ym mhob ysbyty, rhaglen brofi reolaidd ar gyfer staff y Bwrdd Iechyd sy'n wynebu'r cyhoedd a thîm ymroddedig i ymateb yn gyflym i achosion, clystyrau a digwyddiadau. Bellach, cynigir profion rheolaidd ac ymatebol i filoedd o bobl bob wythnos.

Daeth y Bwrdd Iechyd a'r pum awdurdod lleol yn ein hardal ynghyd i



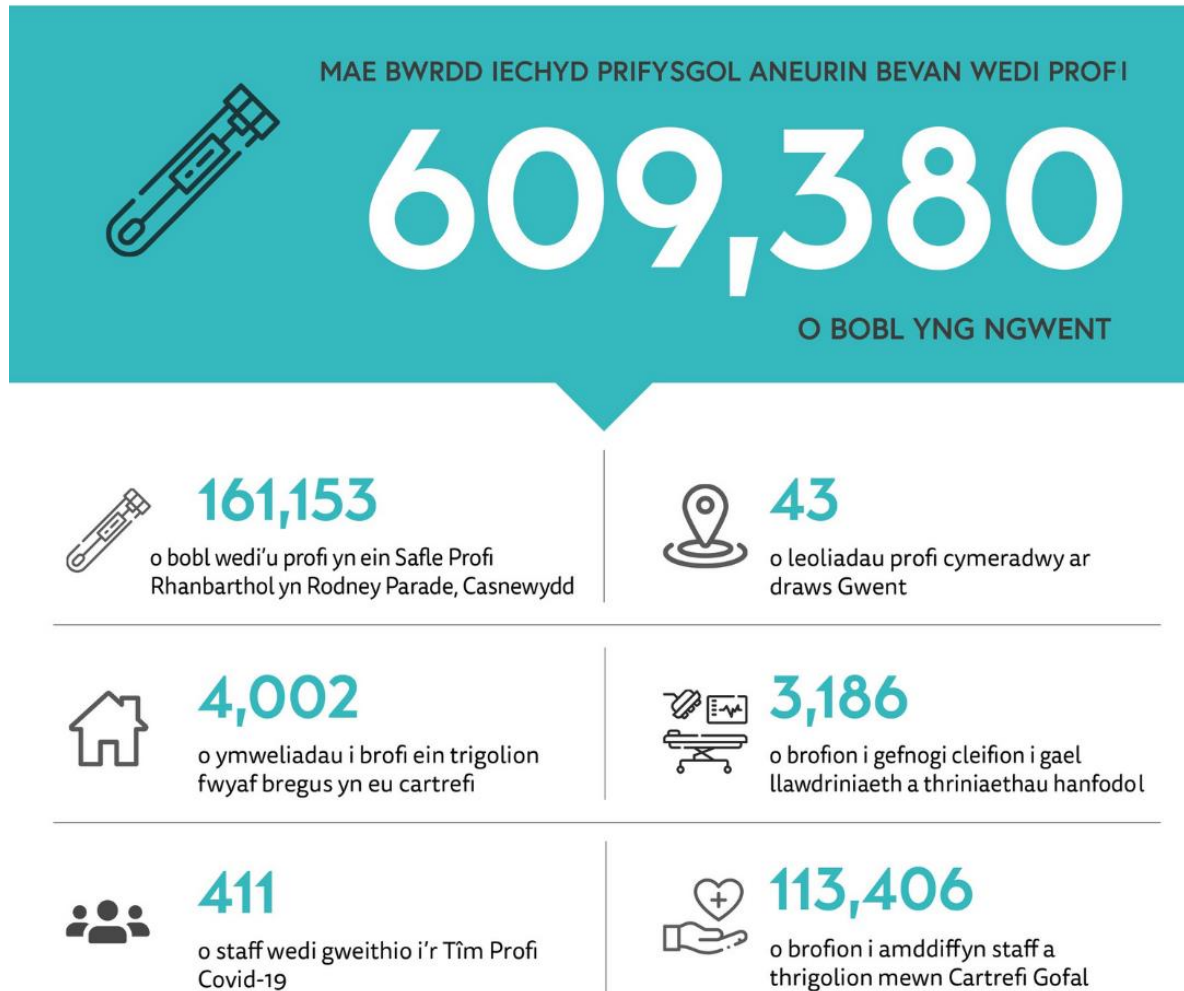
sefydlu Gwasanaeth Orlhain Cyswllt Gwent. Datblygodd olrhain cyswllt yn ddull profedig o reoli lledaeniad COVID-19 yn ein cymunedau. Caiff pobl sy'n profi'n bositif alwad ffôn gan y gwasanaeth a gofynnir iddynt rannu manylion y bobl y maent wedi bod mewn cysylltiad agos â nhw, er enghraifft gartref neu yn y gwaith. Mae gan y gwasanaeth gyfradd olrhain cyswllt lwyddiannus o 98%.

Heb os, mae llwyddiant ein gwasanaeth Profi, Orlhain, Diogelu yn ganlyniad partneriaethau cryf rhwng y pum Awdurdod Lleol a'r Bwrdd Iechyd. Mae cydweithwyr ledled y rhanbarth wedi bod yn hynod ymrwymedig i wasanaethau cyhoeddus integredig ac mae defnyddio gwybodaeth ein cymunedau wedi bod yn allweddol yng nghyflawniadau'r gwasanaeth.

Mae'r gwasanaeth Profi, Olrhain a Diogelu yn ardal y Bwrdd Iechyd wedi amddiffyn pobl rhag yr haint a bydd yn parhau'n rhan allweddol o'r frwydr yn erbyn COVID-19 am gryn amser i ddod.

Bwrdd Iechyd Prifysgol Aneurin Bevan

Profi COVID-19: Mawrth 2020 i Fawrth 2021



1.5 Cadw ein Gwasanaethau'r GIG yn rhedeg

Mae'r Bwrdd Iechyd yn hynod falch o'r ffordd yr ymatebodd ein staff gan ddangos gwytnwch, dewrder, deinamigrwydd, dyfeisgarwch a medrusrwydd dros y flwyddyn ddiwethaf. Wrth ddelio â'r heriau mawr yn sgil COVID-19, galluogodd y staff i'r system iechyd gyflwyno ffyrdd newydd o weithio hefyd, gan chwyldroi nifer y cleifion a gefnogir drwy ymgynghoriadau ac adolygiadau digidol, gweithredu dulliau cyfathrebu rhithiol rhwng cleifion mewnol a'u teuluoedd, croesawu gweithio hyblyg ac agor Ysbyty Athrofaol y Faenor yn llwyddiannus.

Mae gwasanaethau Sylfaenol a Chymunedol wedi bod yn ganolog i ffyrdd newydd o weithio, gan groesawu technoleg a chryfhau gwytnwch drwy arferion cyfeillio. Mae gwasanaethau Iechyd Meddwl ac Anableddau Dysgu wedi cynnal yr holl wasanaethau hanfodol craidd drwy gydol y pandemig, ac wedi ymateb i'r anghenion newidiol a welwyd drwy gydol y flwyddyn.

Yn dilyn y penderfyniad anodd i gau pob un o ysbytai'r Bwrdd Iechyd i ymwelwyr yn ystod y pandemig, cyflwynodd y Bwrdd Iechyd wasanaeth 'Negeseuon o Gartref' newydd. Roedd y gwasanaeth hwn ar gael i berthnasau a ffrindiau gadw mewn cysylltiad â'u hanwyliaid yn yr ysbyty nad oedd ganddynt fynediad at ddyfeisiau cyfathrebu, o bosibl. Galluogodd



cyflwyno'r gwasanaeth negesu newydd hwn i deuluoedd a ffrindiau ddymuno'n dda i'w hanwyliaid yn yr Ysbyty drwy gyfeiriad e-bost pwrpasol.

Ym mis Awst 2020, dechreuodd y Bwrdd Iechyd ailddechrau nifer o'i wasanaethau arferol a oedd wedi cael eu gohirio yn ystod ton gyntaf pandemig COVID-19, gan gyhoeddi diweddariadau wythnosol i alluogi cleifion i olrhain cynnydd y gwaith hwn.

Yn ogystal, sefydlodd y Bwrdd Iechyd wasanaeth newydd i helpu cleifion COVID-19 a oedd ar Beiriant Anadlu mewn Uned Gofal Dwys (ICU) neu Uned Dibyniaeth Uchel Anadlol (HDU). Nod y Rhaglen Adsefydlu gydweithredol unigryw hon yw cefnogi a chynorthwyo adferiad cleifion COVID-19 a oedd ar Beiriant Anadlu ar ôl eu rhyddhau.

Nod y Rhaglen, y gyntaf o'i math yng Nghymru, yw cael cleifion yn ôl i'r man y maent am fod, yn feddyliol ac yn gorfforol, yn dilyn cyfnod estynedig yn ICU neu HDU Anadlol. Gall arosiadau hir yn ICU gael effaith sylweddol ar weithrediad corfforol ac ansawdd bywyd claf. O ganlyniad, mae'r rhaglen dwyn ynghyd ystod o wasanaethau arbenigol o dan yr un to, yn cynnwys Adrannau Anadlol, Therapi Galwedigaethol,



Ffisiotherapi, Dieteg, Gwasanaethau Seicoleg a'r Tîm Cyfeirio Ymarfer Cenedlaethol. Mae'r holl gefnogaeth yn cael ei yrru a'i arwain gan y claf, gan deilwra'r rhaglen i'w angen unigol.

Rydym hefyd wedi cryfhau ein Gwasanaethau Llesiant Gweithwyr yn ystod y flwyddyn adrodd i gefnogi anghenion corfforol, meddyliol ac emosiynol ein staff sydd wedi ymateb - ac yn parhau i ymateb - i ofynion y pandemig. Mae'r cymorth hwn i staff yn parhau i fod yn flaenoriaeth bwysig wrth symud ymlaen.

1.6 Parhau Gofal sy'n Canolbwyntio ar yr Unigolyn

Yn 2020/21, mae'r Bwrdd Iechyd wedi parhau i weithio'n agos â'i staff a phartneriaid allanol i wella profiadau pobl. Mae gofal sy'n canolbwyntio ar yr unigolyn yn ffordd o feddwl a gwneud pethau sy'n ystyried y bobl sy'n defnyddio gwasanaethau iechyd a gofal cymdeithasol yn bartneriaid cydradd wrth gynllunio, datblygu a monitro gofal i wneud yn siŵr ei fod yn diwallu eu hanghenion. Golyga hyn rhoi pobl a'u teuluoedd wrth wraidd



penderfyniadau a'u hystyried yn arbenigwyr, yn unigolion, a chydweithio i ddatblygu datrysiadau priodol.

Rydym yn cydnabod bod ein cleifion wedi cael eu heffeithio'n negyddol gan gyfyngiadau ymweld a diffyg cysylltedd cymdeithasol - i mewn ac allan o'r ysbyty - ac mae hyn wedi arwain at

unigrwydd cynyddol, wedi'i waethgu gan gyfyngiadau i'r gweithgareddau arferol y gall pobl eu mwynhau. Rydym felly wedi cyflwyno nifer o fentrau i gefnogi cleifion, staff, gwirfoddolwr a'r gymuned ehangach i wella profiad pobl yn ystod y pandemig. Mae'r gweithgareddau canlynol wedi digwydd yn ystod 2020/21:

- Er bod y pandemig wedi effeithio ar ein gweithgareddau recriwtio gwirfoddolwyr i gefnogi gofal cleifion, nid yw hyn wedi atal gweithgareddau recriwtio hanfodol. Yn ystod y pandemig, mae ein gwirfoddolwyr wedi cefnogi 654 o bobl, gyda 2,204 o oriau gwirfoddoli wedi cael eu darparu.
- Rydym wedi recriwtio a hyfforddi 35 o 'Gymheiriaid Diwedd Oes' gwirfoddol sydd wedi cwblhau 103 o ymweliadau â chleifion, gan ddarparu oddeutu 206 awr i'r wardiau drwy gefnogi pobl sy'n unig. Mae'r Cymheiriaid wedi cwblhau 15 ymweliad (oddeutu 30 awr) â phobl ar ddiwedd eu hoes. Gall pob ymweld wneud gwahaniaeth mawr i glaf.

- Mewn partneriaeth â Choleg Gwent, mae'r Bwrdd Iechyd yn cefnogi myfyrwyr Iechyd a Gofal Cymdeithasol nad ydynt yn gallu cwblhau lleoliadau gwaith i gael rhai o'u cymwyseddau drwy wirfoddoli. Recriwtiwyd 19 o fyfyrwyr gennym a gwblhaodd ymweliadau cyfeillio a chefnogi ein gwasanaeth cyswllt rhwng cleifion a theuluoedd. Roedd y gwaith hwn yn cynnwys cysylltu cleifion â'u hanwyliaid drwy lechi cyfrifiadurol.
- Mae ein gwirfoddolwyr 'Ffrind i Mi' (Friend of Mine) wedi'u lleoli ar wardiau, wedi bod yn darparu cymorth cyfeillio a gweithgareddau i gleifion yn ein hysbytai. Mae'r gwirfoddolwyr hyn wedi derbyn hyfforddiant ychwanegol i fod yn Gymheiriaid Digidol ac wedi cefnogi cleifion i ddefnyddio amrywiaeth o ddyfeisiau i gysylltu â'u hanwyliaid tra'r oedd cyfyngiadau ymweld ar waith.
- Mae mwy na 100 o wirfoddolwyr ffôn wedi parhau i wneud galwadau cyfeillio i gleifion unig, y mae angen cymorth arnynt yn ein cymunedau.
- Gweithiodd y Bwrdd Iechyd â'r Cyngor Iechyd Cymunedol i gynnig cyfle i gleifion ysbyty roi adborth rhithiol am eu profiadau i gorff annibynnol (drwy lechi cyfrifiadurol). Gwnaethom ddysgu o'r adborth a gafwyd i barhau i wneud gwelliannau cadarnhaol dan arweiniad cleifion i'n gwasanaethau.
- Ymrestrodd y Bwrdd Iechyd 98 o wirfoddolwyr i gefnogi yn ein Canolfannau Brechu Torfol. Mae'r gwirfoddolwyr hyn wedi cefnogi rhediad llyfn ein Canolfannau Brechu yng Nglyn Ebwy, Cwmbrân, Trecelyn a Chasnewydd.
- Rydym yn cydnabod pwysigrwydd gofalu am lesiant ein gwirfoddolwyr. Yn ogystal â chysylltu â nhw'n wythnosol, rydym wedi cynnig sesiynau cymorth rhithiol (unwaith y mis) i'n gwirfoddolwyr, cymheiriaid a gwirfoddolwyr cyfeillio. Gall gwirfoddoli fod yn brofiad emosiynol ac mae'r sesiynau hyn wedi'u dylunio i gefnogi llesiant, gan alluogi gwirfoddolwyr i drafod eu profiadau a phryderon yn agored mewn amgylchedd diogel a chyfrinachol.



1.7 Agor Ysbyty Athrofaol y Faenor



Mewn blwyddyn eithriadol, cyflwynodd ein gweithlu lefel newydd o ymroddiad a dycnwch a thrwy gymorth ariannol gan Lywodraeth Cymru, comisiynwyd ac agorwyd Ysbyty Athrofaol y Faenor ym mis Tachwedd 2020. Agorodd yr ysbyty bedwar mis yn gynnar, gyda'r holl gyfarpar ac o fewn y gyllideb.

Golygodd y 'symudiad mawr' i'r ysbyty newydd newidiadau ar raddfa fawr i wasanaethau'r GIG yn ardal y Bwrdd Iechyd. Roedd agor ysbyty newydd yng nghanol pandemig yn gamp anferthol, a diolch i ymdrechion, sgiliau ac ymrwymiad ein staff ar draws y Bwrdd Iechyd y llwyddwyd i wneud hynny.

Dechreuodd y cynllunio ar gyfer Ysbyty Athrofaol y Faenor ddegawd yn ôl, ac mae nifer o bobl wedi bod yn gyfrifol am drosi gweledigaeth y strategaeth Dyfodol Clinigol drwy brosesau achos busnes, yr holl ffordd i adeiladu ac agor yn y pen draw. Roedd cyflymdra a chymhlethdod cyflwyno prosiect o'r fath ar raddfa yn ddigynsail.

Sicrhaodd agor yr ysbyty hwn yn gynnar y gofal gorau posibl i'n cleifion gwaelff drwy'r ail don o heintiau COVID-19 a sicrhaodd wasanaethau diogel a chynaliadwy mewn pediatreg, obstetreg a gwasanaethau mamolaeth. Datblygwyd gwasanaethau diogel ar gyfer triniaethau llai brys, mwy arferol hefyd yn ein Hysbytai Cyffredinol Lleol gwell (Ysbyty Brenhinol Gwent, Ysbyty Nevill Hall ac Ysbyty Ystrad Fawr) wrth i system ofal newydd gael ei datblygu.

Mae ein model newydd o ofal iechyd yn bwysig gan fod Ysbyty Athrofaol y Faenor ei hun, a Chynllun Blynnyddol, Strategaeth Gweithlu, Rhaglenni Ystadau a Gwella'r Bwrdd Iechyd wedi'u halinio i gefnogi a chynnal y newidiadau Dyfodol Clinigol wrth symud ymlaen. Mae'r rhain yn allweddol i adferiad ein gwasanaethau'r GIG yn dilyn effaith y pandemig, ac rydym wedi ymrwymo i barhau i adolygu'r newidiadau



a wnawn i sicrhau bod ein gwasanaethau yn ddiogel, yn effeithlon ac yn cyflawni canlyniadau rhagorol i'n cleifion.

Mae'r newidiadau rydym wedi'u gwneud wedi peri rhai heriau gweithredol

Dwedoch chi, Gwnaethom ni!	
Ysbyty Athrofaol Y Faenor Arolwg Profiad y Claf	
Dwedoch chi	Gwnaethom ni
Some relatives have experienced difficulties contacting wards to request updates on their loved ones	- Employed Patient Liaison Officers who are able to obtain updates from wards and feedback to relatives via telephone - Recruited Ward Assistants who work 12 hours, 7 days a week. Part of their role is to assist ward staff in answering telephones - Updated phone numbers have been shared
There needed to be additional signage throughout the hospital	Additional signage for over 15 departments has been installed. Larger Emergency Department signage also in place.
Doors were too heavy and needed to be automated	Hold Open and automated doors are currently being installed across the whole site.
The choice and quality of food could be improved	- A new iPad menu ordering system has been implemented in place of food being brought up to wards in bulk to be chosen from. This allows patients to choose from a mix of options beforehand, and therefore only the food needed for each ward will be delivered. This will reduce waste, improve quality and provide more choice. - Monthly meetings are being arranged with site leads in order to monitor and challenge the ongoing quality of food. The outcome will then be fed back to manufacturers in order to make improvements.
The WiFi needed to be improved	Posters advertising the Cloud WiFi have been distributed to all departments and regular updates take place to improve the quality of WiFi available
Mobile signal needed to be improved	The in-house mobile signal solution will be in place in the immediate future. This was always planned for the Q&A, but was delayed due to early opening. Currently, there are 42 masts supporting EE coverage as an interim solution, but over the next few months additional networks will become available.
Some patients were feeling bored and lonely	TVs are being installed in each single bedroom across the site, and radios have been shared out amongst wards which can be used by patients
There could sometimes be a lack of social distancing in waiting areas	COVID plans are being displayed on waiting area TV screens to explain the protocols that are put into place when social distancing is compromised, due to the department being over capacity
Some patients were escorted through COVID corridors unnecessarily	- The message about avoidance of the COVID corridor has been reinforced, both verbally and through additional signage - The external footpath to ED/CEAU is now accessible, which can be used as an alternative route to the COVID corridor
More information is needed for Post Op patients to take home with them, to assist with their aftercare	The Health Board will work on creating a detailed information booklet

yn ystod y cyfnod ymgorffori yn dilyn agor Ysbyty Athrofaol y Faenor, yn benodol yn ein Hadran Achosion Brys. Mae ein heriau wedi bod yn fwy nag a ragwelwyd yn wreiddiol o ganlyniad i'r pandemig, sy'n golygu bod rhaid i ni ymateb i ofalu am gleifion â COVID a heb COVID.

Mae'r Bwrdd Iechyd wedi ymateb yn barhaus i'r heriau ac arweiniodd adborth cynnar ar ystod eang o faterion, gan staff a chleifion, ers agor yr ysbyty newydd, at nifer o weithredoedd ' Dywedoch Chi, Gwnaethom Ni!' yn cael eu gweithredu i fireinio gweithrediadau.

1.8 Ein Rhaglen Brechu

Ym mis Mai 2020, gwahoddwyd aelodau o staff o bob rhan o'r Bwrdd Iechyd i gymryd rhan mewn treial brechu COVID-19 arloesol.

Arweiniodd yr astudiaeth, dan arweiniad Prifysgol Rhydychen, at gymeradwyo a chynhyrchu brechlyn i atal yr afiechyd yn y pen draw.

Dewiswyd Bwrdd Iechyd Prifysgol Aneurin Bevan fel un o 18 safle i gymryd rhan yn y DU - yr un unig yng Nghymru. Cymerodd oddeutu 500 o staff y Bwrdd Iechyd ran yn y treial clinigol hynod bwysig a llwyddiannus hwn.

Yna lansiwyd rhaglen brechu torfol ledled y Bwrdd Iechyd ym mis Rhagfyr 2020 wrth i Gymru ddod y cyntaf yn y byd i dderbyn cyflenwadau o frechlyn Covid-19. Daeth tîm enfawr o Feddygon a Nyrsys ymhlith rhai o'r cyntaf i ddechrau brechu ac amddiffyn pobl yn erbyn COVID-19. Buan yr ehangwyd y rhaglen brechu, wrth i symiau mawr o'r brechlyn ddod ar gael. Agorwyd Canolfannau Brechu Torfol ledled ardal y Bwrdd Iechyd ac ymgasglwyd tîm mawr o imiwneiddwyr. Cafodd brechlynnau eu rhoi gan staff yn y gymuned, meddygfeydd meddyg teulu, fferyllfeydd ac mewn cartrefi gofal ledled ardal y Bwrdd Iechyd hefyd.



Ymgeisiodd mwy na 1,400 o bobl am rolau imiwneiddiwr, a ddarparodd mwy na digon o adnoddau ar gyfer darparu'r rhaglen brechu. Symudodd y Bwrdd Iechyd yn gyflym i recriwtio myfyrwyr gofal iechyd a gweithwyr gofal iechyd wedi ymddeol i gefnogi'r gwaith o weithredu'r rhaglen. Cynlluniwyd a darparwyd pecynnau hyfforddi i imiwneiddwyr newydd i sicrhau cyflenwad llyfn o staff i roi'r brechlyn ledled ardal y Bwrdd Iechyd.

Yn ogystal, cyllidwyd mwy na 90 o wirfoddolwyr drwy fenter 'Ffrind i Mi' y Bwrdd Iechyd, ac mae'r gwirfoddolwyr hyn yn chwarae rhan weithredol yn y Canolfannau Brechu Torfol. Lleolwyd personél y fyddin yn ein Canolfannau Brechu Torfol hefyd i helpu gyda rhediad llyfn y rhaglen brechu. Ymunodd imiwneiddwyr wedi'u hyfforddi'n llawn o'r Fyddin â staff y Bwrdd Iechyd mewn Canolfannau Brechu a chyflawnodd personél yr Awyrlu Brenhinol ar ddyletswydd gyffredinol rolau nad oeddent yn glinigol o fewn y rhaglen, a oedd yn cynnwys cyfarch a thywys cleifion.

Yn ogystal derbyniodd y Bwrdd Iechyd ymateb rhagorol gan ein hawdurdodau lleol a'u partneriaid, gyda mwy na 200 o'u staff yn gweithio fel gwirfoddolwyr cymorth ar y cyd.

1.9 Dathlu llwyddiannau ein staff

Anrhydeddau Pen-blwydd 2020 y Frenhines

Cafodd pedwar aelod o'n staff eu cydnabod yn Anrhydeddau Pen-blwydd 2020 y Frenhines...



Dyfarnwyd MBE i **Dr Carolyn Middleton** (chwith), Cyfarwyddwr Cyswllt Nyrsio am wasanaethau i nyrsio.

Dyfarnwyd MBE i **Elizabeth Waters** (de), Nyrs Ymgynghorol am wasanaethau i'r GIG yng Nghymru.



Dyfarnwyd MBE i **Neil Pearce** (chwith), Pennaeth Ystadau, Cynnal a Chadw a Gweithrediadau am ei waith i'r Bwrdd Iechyd yn ystod pandemig Covid-19.



Dyfarnwyd OBE i'r Cyn Aelod Annibynnol, **Dianne Watkins** (de) am wasanaethau i addysg ac ymchwil nyrsio.

Anrhydeddau'r Flwyddyn Newydd 2021

Cafodd dau aelod o'n staff eu cydnabod yn Anrhydeddau'r Flwyddyn Newydd 2021 y Frenhines...



Dyfarnwyd MBE i'r Athro **Alka Surajprakash Ahuja** (chwith) sy'n Seiciatrydd Ymgynghorol Plant a'r Glasoed ar gyfer Bwrdd Iechyd Aneurin Bevan, yn rhestr Anrhydeddau'r Flwyddyn Newydd 2021.

Helpodd Alka i sefydlu a datblygu Gwasanaeth Ymgynghori Fideo GIG Cymru ar gyfer pobl sy'n parhau i wneud defnydd o gyngor a gwasanaethau gofal iechyd o'u cartrefi yn ystod y pandemig.

Dyfarnwyd MBE i'r **Athro Tamas Szakmany** (de) sy'n Feddyg Ymgynghorol Gofal Critigol ar gyfer Bwrdd Iechyd Aneurin Bevan, yn rhestr Anrhydeddau'r Flwyddyn Newydd 2021.



Mae Tamas wedi bod yn rhan hanfodol o'r tîm wrth arwain ein hymateb i bandemig Covid, yn ogystal ag ymrwymo ei amser i ymchwil o'r radd flaenaf wrth helpu i ddeall yr afiechyd yn ogystal â bod yn rhan o'r gwaith o dreialu brechlyn Covid.

Yn ystod 2020/21, enillodd sawl un arall o'n haelodau staff wobrau amrywiol am eu hymdrechion proffesiynol - gellir dod o hyd i ragor o fanylion ar ein gwefan <https://abuhb.nhs.wales/>

2. Edrych i'r Dyfodol – ein Rhaglen Dyfodol Clinigol

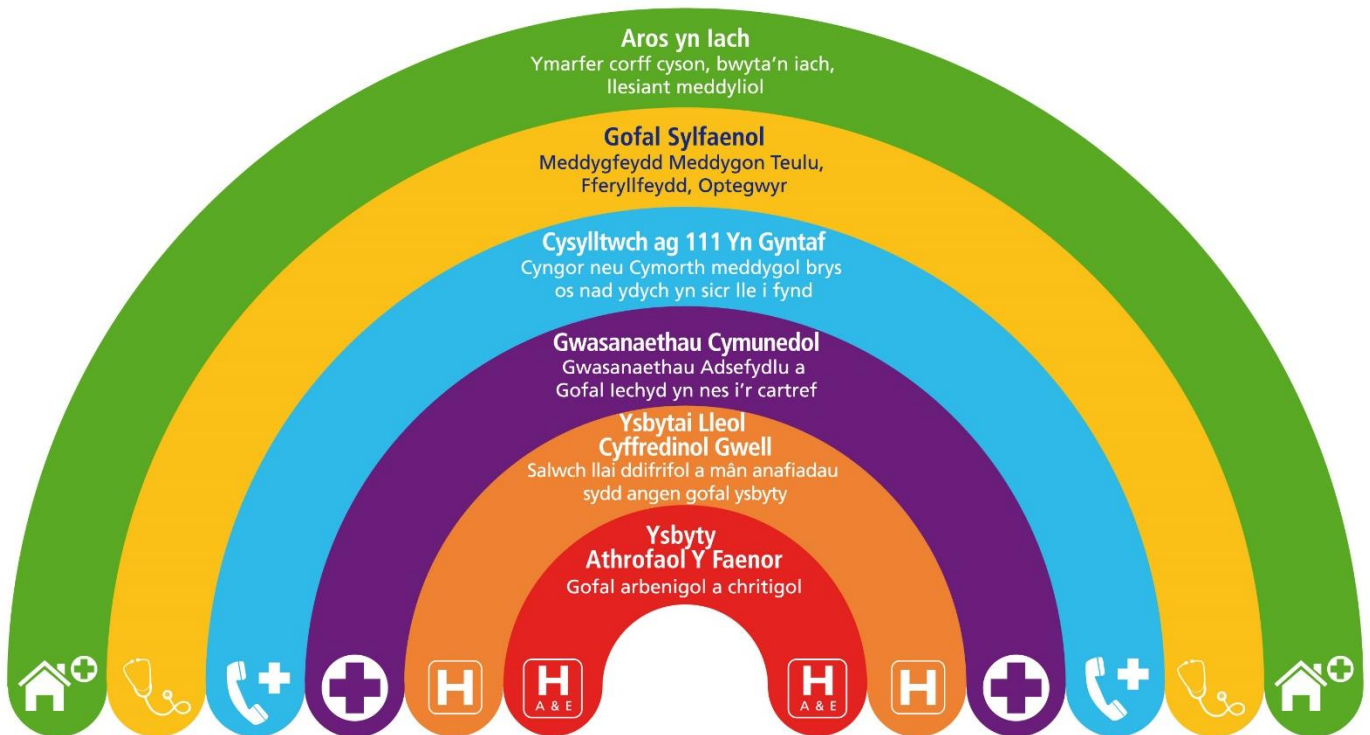
Beth yw Dyfodol Clinigol?

Mae ein Strategaeth Dyfodol Clinigol yn amlinellu sut rydym yn symud tuag at gydbwysedd gwell o ofal, drwy:

- gyflenwi'r gofal mwyaf yn agos i gartrefi;
- creu rhwydwaith o Ysbytai Lleol sy'n darparu gwasanaethau diagnostig a thriniaeth arferol; a
- chanoli Gwasanaethau Arbenigol a Gofal Critigol mewn lleoliad pwrpasol - Ysbyty Athrofaol y Faenor.



Mae'r graffig isod yn crynhoi ein model newydd o Ofal Iechyd:



Cynnydd yn 2020/21

Roedd eleni yn cynrychioli adeg bwysig yn y gwaith o wireddu'r strategaeth Dyfodol Clinigol, gyda nifer o newidiadau a llawer o gynnydd yn cael ei wneud i weithredu ein model newydd o ofal iechyd ledled ardal y Bwrdd Iechyd.

Mae trawsnewid a newid yn heriol i unrhyw sefydliad, ond mae sicrhau bod pob Gwasanaeth Clinigol yn symud ymlaen gyda'i gilydd yn allweddol.

Ysbyty Athrofaol y Faenor – Cwblhawyd y gwaith o adeiladu Ysbyty Athrofaol y Faenor yn gynnar yn 2020/21 ac agorwyd yr ysbyty pedwar mis yn gynnar ym mis Tachwedd 2020 i gynorthwyo â'r gofynion ychwanegol ar y Bwrdd Iechyd yn sgil pandemig COVID-19. Parhaodd Tîm Prosiect y Bwrdd Iechyd i weithio'n agos â'r partner cadwyn gyflenwi, Laing O'Rourke, a'r rheolwyr prosiect technegol allanol, Gleeds. Golygodd y



symudiad i'r ysbyty newydd ymdrech anferth gan staff a sicrhodd agor yr ysbyty yn gynnar y gofal gorau posibl ar gyfer cleifion a oedd yn ddifrifol sâl drwy'r ail don o heintiau COVID-19 a sicrhodd wasanaethau diogel a chynaliadwy mewn pediatreg, obstetrig a gwasanaethau mamolaeth - law yn llaw â'r Ysbytai Cyffredinol Lleol gwell - wrth i system newydd o ofal gael ei datblygu.

Parodrwydd y Gwasanaeth Clinigol – Roedd sicrhau bod ein Gwasanaethau Clinigol yn barod ar gyfer y newidiadau yn sgil agor Ysbyty Athrofaol y Faenor yn allweddol yn ystod 2020/21. Rhoddwyd lle canolog i



nifer o wasanaethau arbenigol megis Gofal Critigol, a Phediatreg (i enwi dim ond rhai) yn yr ysbyty newydd a dechreuodd gwasanaethau eraill weithredu dros ar draws mwy nag un Ysbyty, yn cynnwys ein Hysbytai Cyffredinol Lleol gwell (Ysbyty Brenhinol Gwent, Ysbyty Nevill Hall ac Ysbyty Ystrad Fawr) yr un mor

bwysig.

Yn y cyfamser, mae gwasanaethau eraill yn cael eu darparu'n gynyddol yn y gymuned neu yng nghartrefi pobl. Drwy gydol y flwyddyn adrodd, mae'r Bwrdd Iechyd wedi gweithio'n agos â thimau clinigol i sicrhau bod ein cynllunio yn drylwyr ac effeithiol. Galluogodd gweithdai ar raddfa fawr i hyn ddigwydd, wedi'u hategu gan waith cynllunio gwasanaethau manwl. Yn sail i'r gwaith hwn oedd proses ymgysylltu a chyfathrebu dryloyw.

Dyfodol Clinigol yn Gryno – Mae agor Ysbyty Athrofaol y Faenor wedi golygu newid mawr i'r ffordd rydym yn darparu gwasanaethau'r GIG, a hefyd i sut ydym yn sefydlogi a gwella nifer o Wasanaethau Arbenigol. Mae Pandemig COVID-19 wedi newid union natur gofal iechyd a'n dull o'i ddarparu. Er gwaethaf hyn, datblygwyd ein huchelgais Dyfodol Clinigol i ymateb i'r heriau y mae'r Bwrdd Iechyd yn eu hwynebu, heb gyfaddawdu ar ansawdd neu amserlenni yn y dyfodol y nod terfynol.



3. Cyfathrebu, Ymgysylltu a Phartneriaethau

Yn 2020/21, rydym wedi cryfhau ein gweithgareddau Cyfathrebu ac Ymgysylltu â'r cyhoedd a wasanaethwn a'n partneriaid. Mae hyn wedi bod yn fuddiol iawn yn ystod Pandemig COVID-19 ac rydym hefyd wedi parhau i ddatblygu ac arloesi yn ystod y cyfnod hwn. Disgrifir ein gweithgareddau Cyfathrebu ac Ymgysylltu isod.

Mae'r Bwrdd Iechyd wedi parhau i arwain y ffordd o ran y defnydd o'r Cyfryngau Cymdeithasol a Chyfathrebu ac Ymgysylltu



Digidol. Yn ystod y flwyddyn ddiwethaf, rydym wedi gweld nifer y dilynwyr ar Facebook, Twitter ac Instagram yn cynyddu, gyda mwy a mwy o bobl



yn cyfathrebu â ni drwy'r sianeli hyn. Ar ddechrau Pandemig COVID-19, cydnabu'r Bwrdd Iechyd fod angen i ni sefydlu ein hunain fel ffynhonnell wybodaeth y gellid ymddiried ynddi yng Ngwent. Gweithiasom yn galed i dyfu ein cynulleidfarn ar y Cyfryngau Cymdeithasol, a chynyddodd nifer y dilynwyr oddeutu 600% mewn cwta fis a pharhaodd niferoedd i dyfu drwy gydol 2020/21.

Rydym wedi cynnal cyfres o ymgyrchoedd proffil uchel ar y Cyfryngau Cymdeithasol drwy ein tîm Cyfathrebu ac Ymgysylltu, ond hefyd mewn partneriaeth â chyrrff eraill y GIG yng Nghymru a Phartneriaid Cymunedol ehangach, megis Awdurdodau Lleol a chyrrff y Trydydd Sector. Mae'r rhain wedi cynnwys ffocws penodol eleni ar ein hymateb i Bandemig COVID-19, recriwtio, dathlu ein staff, a themâu Gofal Sylfaenol. Cynhaliwyd ymgyrch mawr gennym hefyd i hysbysu pobl am y newidiadau i wasanaethau iechyd y GIG yn ardal y Bwrdd Iechyd a'u hymgysylltu â'r rhain, a oedd yn cynnwys anfon llyfrynnau i bob cartref yn y rhanbarth. I edrych ar y llyfryn hwn mewn amrywiaeth o fformatau, ewch i'n gwefan - <https://abuhb.nhs.wales/clinical-futures/information-resources/>

Mae ein dull 'Digidol yn Gyntaf' wedi parhau i ddatblygu'n sylweddol yn ystod y flwyddyn ddiwethaf. Mewn blynyddoedd blaenorol, yr oll mae'r Bwrdd Iechyd wedi'i wneud yw cyfleu gwybodaeth, lle'r ydym bellach, yn ymgysylltu a rhyngweithio â'n cleifion, y cyhoedd a rhanddeiliaid yn weithredol drwy'r Cyfryngau Cymdeithasol. Gwneir hyn mewn amser real, drwy gwestiynau i gleifion a'r cyhoedd ar wasanaethau, eu profiad presennol o'n gwasanaethau ac ansawdd eu gofal. Mae'r Tîm Cyfathrebu ac Ymgysylltu wedi buddsoddi amser sylweddol mewn cydlynu ac ymateb i ymagweddau'r cyhoedd a chleifion yn ddyddiol.

Agwedd ar ein gwaith sydd wedi bod yn arbennig o lwyddiannus eleni yw ehangu ymhellach ein defnydd o raffigwaith, clipiau fideo, straeon staff a chleifion, a sesiynau Holi ac Ateb byw i gefnogi ein dulliau mwy traddodiadol o Gyfathrebu ac Ymgysylltu â'r cyhoedd a rhanddeiliaid. Rydym hefyd wedi datblygu brand newydd i helpu i ddisgrifio'r newidiadau i'n Gwasanaethau'r GIG drwy'r rhaglen Dyfodol Clinigol, gyda logos a lliwiau penodol sy'n cynrychioli pob maes o'r model gofal iechyd Dyfodol Clinigol.

Mae'r Tîm Cyfathrebu hefyd wedi gallu cynorthwyo ag ymdrech y Bwrdd Iechyd i recriwtio staff newydd i rolau allweddol drwy Farchnata a Hysbysebu Digidol. Mae'r dull hwn yn sicrhau cyrhaeddiad i'r Bwrdd Iechyd na allem ei gyflawni drwy ddulliau a chyfryngau traddodiadol.



4. Ymchwil, Gwella, Arloesi a Gofal Iechyd yn Seiliedig ar Werth

Cefnogi'r Bwrdd Iechyd i feddwl a gweithio'n wahanol

Gall dulliau traddodiadol o wella ansawdd a diogelwch y claf, megis Archwiliad Clinigol, adnabod materion neu wasanaethau y mae angen iddynt wella, a gallant ddarparu sicrwydd o'r gwelliant hwnnw. Fodd bynnag, rydym yn parhau i ddatblygu sut mae ein sefydliad yn gweithio drwy ddull ar y cyd i Ymchwil, Gwella, Arloesi a Gofal Iechyd yn Seiliedig ar Werth.

- **Ymchwil a Datblygu (R&D)** – 'Cynhyrchu tystiolaeth a datblygu meddylfryd, gwybodaeth a dealltwriaeth newydd'. Drwy ymchwil fasnachol/anfasnachol ar gyfer meysydd Clinigol a Gwyddonol ar draws y Bwrdd Iechyd.
- **Gwelliant Parhaus Aneurin Bevan (ABCi)** – 'Gwneud pethau'n well'. Gwella ansawdd, hyfforddiant a modelu mathemategol.
- **Arloesi** – 'Gwneud pethau newydd a gwahanol'. Datblygu ein diwylliant sefydliadol drwy lwyfannau arloesi; partneriaethau â'r byd academiaidd a'r diwydiant, cynhyrchu syniadau ar gyfer cynnyrch a gwasanaethau newydd, eiddo deallusol, ffrydiau refeniw newydd ac adnoddau newydd gan Raglenni Arloesi Cenedlaethol/ffynonellau cyllid.
- **Gofal Iechyd yn Seiliedig ar Werth** – Mesur yr hyn sy'n bwysig ac asesu gwerth gwirioneddol gweithgareddau gofal iechyd; effeithlonrwydd o ran adnoddau, profiad a chanlyniadau cleifion.

4.1 Datblygu Canolfan Ragoriaeth mewn Ymchwil, Gwella, Arloesi a Gwerth

Mae ein Cynllun Blyneddol 2021/22 wedi amlinellu gweledigaeth glir i gryfhau ac integreiddio ein swyddogaethau Ymchwil a Datblygu, Gwella, Arloesi a Gofal Iechyd yn Seiliedig ar Werth (RIIV).

Bydd integreiddio ein swyddogaethau RIIV yn gwneud y defnydd gorau o'r timau RIIV o ystyried eu rôl gyffredin wrth gefnogi'r Bwrdd Iechyd i feddwl a gweithio'n wahanol - gan ddarparu gallu a chapasiti cryf i gefnogi staff i gynhyrchu tystiolaeth newydd, arloesi, gwella ac ychwanegu gwerth at y Bwrdd Iechyd.

Mae ein hymagwedd newydd at RIIV yn cefnogi'r uchelgais o fewn 'Cymru Iachach' i sefydlu Hybiau Ymchwil, Gwella ac Arloesi ledled Cymru i rannu arferion gorau a gwybodaeth.

4.2 Ymchwil a Datblygu (R&D) o fewn y Sefydliad

Ymchwil a'r Pandemig

Ddiwedd mis Mawrth 2020, cyfarwyddodd Prif Swyddogion Meddygol y DU i adrannau Ymchwil a Datblygu'r DU ohirio treialon clinigol nad oeddent yn canolbwyntio ar COVID-19 ac yn hytrach, canolbwyntio ar dreialon clinigol Iechyd Cyhoeddus

brys fel blaenoriaeth frys. Dywedasant fod rhaid cynnal treialon o'r fath i ail-bwrpasu cyffuriau a fodolai eisoes a datblygu opsiynau triniaeth newydd eraill i gleifion â COVID-19.



Daeth y treialon

clinigol hyn yn rhan allweddol o driniaethau rheng flaen yn llwybr y claf ac roeddent yn allweddol i ddatblygu tystiolaeth a gwybodaeth am haint COVID-19, ond hefyd wrth ddarparu opsiynau triniaeth i gleifion mewn cyddestun lle nad oedd dim. Mae effaith y treialon clinigol i'w gweld yn y gwaith o gyflwyno cyffuriau effeithiol (Dexamethasone a Tocilizumab) ar garlam ac atal cyffuriau aneffeithiol (Convalescent plasma, Kaletra, Azithromycin a Hydroxychloroquine); gan arbed bywydau ac atal niwed ledled Cymru, y DU ac yn rhyngwladol.

Rhwng mis Mawrth a mis Mai 2020, gohiriwyd y rhan fwyaf o waith ymchwil clinigol nad oedd yn canolbwyntio ar COVID-19 ac eithrio trin a mynd ar drywydd cyfran fechan o gleifion lle'r oedd yr astudiaeth yn darparu ar gyfer eu triniaeth neu ofal allweddol parhaus, i leddfu pwysau ar y system. Yn mis Mai 2020, ailddechreuwyd treialon clinigol nad oedd yn canolbwyntio ar COVID-19 yn raddol ac mae'r ymagwedd hon wedi parhau: cynnal treialon clinigol sy'n canolbwyntio ar COVID-19 a threialon nad ydynt yn canolbwyntio ar COVID-19 law yn llaw, gan alluogi staff yr adran Ymchwil a Datblygu i ddiwallu anghenion cleifion yn y ffordd orau wrth i gyfraddau COVID-19 amrywio.

Yn ystod y flwyddyn adrodd, mae mwy na **4,100** o gleifion wedi cael eu recriwtio i **32** o dreialon clinigol - mwy na dwbl y blynnyddoedd gorau eraill.

Mae'r Bwrdd Iechyd wedi bod yn recriwtio'r niferoedd uchaf i'r treialon hyn yng Nghymru ar draws y flwyddyn o holl sefydliadau'r GIG, ac ef oedd y cyntaf i gynnal treial ar gyfer brechlyn. Ffocws penodol ar un maes pwnc ac ymrestru staff ar gyfer un diben sy'n gyfrifol am hyn. Yn ogystal, y Bwrdd Iechyd oedd yr unig safle yng Nghymru i gynnal treial ar gyfer y brechlyn Oxford-AstraZeneca.

Gwerthusiadau Gwasanaeth

Yn ychwanegol i dreialon clinigol Iechyd Cyhoeddus Brys, mae staff ar draws y Bwrdd Iechyd wedi bod yn darparu gwasanaethau mewn ffyrdd newydd ac arloesol. Mae nifer o'r mentrau COVID-19 hyn wedi cael eu cofrestru â'r Adran Iechyd a Datblygu fel Gwerthusiadau Gwasanaeth, lle mae asesiad o



risg wedi'i gynnal i alluogi casglu data yn ddiogel. Hyd yn hyn, mae 53 wedi cael eu cofrestru a sawl un wedi cael eu cyhoeddi mewn erthyglau a adolygwyd gan gymheiriaid, megis y BMJ a'r Lancet.

Mae'n bwysig nodi sut mae ein gwasanaethau wedi newid a chael eu

gweddnewid o ganlyniad i COVID-19. Mae Gwerthusiadau Gwasanaeth yn ffordd o olrhain a mesur y ffordd mae ein gwasanaethau yn rhedeg a chael cipolwg ar yr hyn sydd wedi gweithio a'r hyn sydd heb weithio cystal, fel y gallwn wneud mwy o'r hyn sy'n gweithio a llai o'r hyn sydd ddim.

Mae'r Adran Ymchwil a Datblygu yn cofrestru Gwerthusiadau Gwasanaeth yn y Bwrdd Iechyd ac yn craffu ar bob prosiect i asesu ei risg a gwerth.

4.3 Gwelliant Parhaus Aneurin Bevan (ABCi)

Mae tîm ABCi yn ffurfio un o swyddogaethau galluogi allweddol y Ganolfan Ragoriaeth mewn RIIV. Nod ABCi yw galluogi timau drwy adeiladu eu gallu i *ddatblygu dealltwriaeth a gwella ansawdd*, gan gymhwyso'r sgiliau hyn i wella'r gwasanaethau y maent yn eu darparu.



Adeiladu Gallu

Mae gallu sefydliadol yn ymwneud â thimau ar draws ABUHB yn meddu ar y sgiliau, dulliau a seilwaith sy'n eu galluogi i ddeall a newid eu gwasanaethau i gyflawni'r hyn sy'n bwysig i'w cleifion. Mae ABCi yn cynnwys dau dîm, yr Unedau Gwella Ansawdd a Modelu Mathemategol.

Mae Gallu i Wella Ansawdd yn ymwneud â datblygu'r canlynol:

- Gallu - sgiliau a gwybodaeth am wella ansawdd i arwain a hyfforddi eraill
- Cysylltiadau - perthnasoedd gweithio a rhwydweithiau sy'n cefnogi gwella ansawdd
- Amodau - creu amgylchedd lle gall gwella ansawdd ffynnu

Mae Gallu i Fodelu a Dadansoddi yn ymwneud â'r canlynol:

- Integreiddio sgiliau o fewn adrannau, ynghyd â
- Chymhwyso'r technegau hyn i ddatblygu dealltwriaeth a gwella penderfyniadau.

Cefnogi'r Bwrdd Iechyd drwy gydol COVID-19

Mae pandemig COVID wedi peri heriau penodol wrth ddarparu gwasanaethau rheng flaen dros y flwyddyn ddiwethaf, ac mae'r tîm ABCi yn parhau i gefnogi'r ymdrech hon. Mae'r tîm Modelu Mathemategol wedi helpu i ddatblygu dealltwriaeth ynghylch effaith COVID-19, sydd wedi cynorthwyo'r Bwrdd Iechyd wrth gynllunio a rheoli gwaith ein timau Profi, Orlhain a Diogelu a Brechu Torfol, Cyfarpar Diogelu Personol (PPE), nifer y gwelyau, a chyfraddau profi COVID-19.

Gweithio gyda thimau clinigol

Mae 2020/21 wedi bod yn flwyddyn heb ei thebyg, ac mae ABCi wedi parhau i gefnogi timau rheng flaen i ddeall a gwella eu gwasanaethau. Ymhlith rhai enghreifftiau mae; sicrhau'r cludiant gorau yn nhermau patholeg; trefnu'r theatr; gweithredu arf casglu data ymwelydd iechyd; dadansoddi data ynghylch cwmpadau, y Ganolfan Lif a throsglwyddiadau'r tîm ambiwlans; a gwaith gwella cwmpadau.

Gallwch ddilyn ABCi ar Twitter @ABCIAB

4.4 Arloesi

Yn 2020/21, aethom ati i ddatblygu ein hymagwedd sefydliadol at arloesi ymhellach.

Ymhlith gwaith y Tîm Arloesi yn y flwyddyn adrodd mae:

- Sicrhau £772k i'r Bwrdd Iechyd mewn grantiau allanol, cyfraniadau allanol, cyllid mewnol a chyllid cyfatebol ar gyfer COVID-19 a phrosiectau arloesi mewnol.
- Cymryd rhan yn y gwaith o ddatblygu ein Canolfan Ragoriaeth mewn Ymchwil, Gwella, Arloesi a Gwerth (RIIV), gan ganolbwyntio ar ymgysylltu â'r diwydiant/byd academiaidd, cynhyrchu incwm, eiddo deallusol, her greadigol, hyfforddiant arloesi a gweithio â mentrau arloesi cenedlaethol.
- Ein cynnig Parc Meddygol (ar safle Ysbyty Athrofaol y Faenor), sydd wedi datblygu Achos Amlinellol Strategol - partneriaeth sylfaenol gref yn cynnwys Llywodraeth Cymru, Cyngor Bwrdeistref Sirol Torfaen, Prifysgol, cynrychiolwyr o'r diwydiant a phartneriaid arloesi'r DU ac uwchgynllun o'r safle. Mae'r tîm wedi cynnal adolygiadau o'r marchnadoedd meddianwyr a datblygwyr a bydd yn symud i gam Achos Busnes Amlinellol yng nghanol 2021.
- Arwain Astudiaeth Arloesi a Thrawsnewid COVID-19 GIG Cymru law yn llaw â Llywodraeth Cymru, Ffederasiwn GIG Cymru ac AGIC. Mae hyn wedi creu sylfaen dystiolaeth eang sy'n crisialu arloesedd mewn ymateb i COVID-19 a bydd yn cefnogi mabwysiadu ffyrdd newydd o weithio ar draws y GIG yng Nghymru



- Goruchwyllo a chefnogi 14 cais llwyddiannus arall i raglenni Esiamplwyr Carlam (4 prosiect) a Mabwysiadu a Lledaenu (10 prosiect) Comisiwn Bevan.
- Gweithio'n agosach ac mewn ffyrdd mwy strwythuredig â Hybiau Gwyddorau Bywyd Cymru, Accelerate ac AgorIP fel 'partneriaid arloesi dibynadwy'. Mae'r perthnasoedd hyn yn ein cefnogi i weithio â'r diwydiant, prototeipio cynnyrch newydd a masnacheiddio cynnyrch a gwasanaethau newydd, yn seiliedig ar syniadau, anghenion a heriau clinigol.
- Cefnogi ac addysgu am arloesi drwy'r Academi Dysgu Dwys mewn Arloesi a Thrawsnewid (a gynhelir gan Brifysgol Abertawe).

4.5 Gofal yn Seiliedig ar Werth

Wrth wraidd Gofal Iechyd yn Seiliedig ar Werth (VHBC) mae sicrhau'r gwerth gorau i bobl; h.y., cyflawni'r canlyniadau gorau i gleifion gan ddefnyddio'r adnoddau cyfyngedig sydd gan y system Gofal Iechyd ar gael. Mae'r gwaith hwn yn golygu symud i ffwrdd oddi wrth system gofal iechyd a yrrir gan gyflenwad wedi'i threfnu o amgylch yr hyn a wna timau, tuag at system sy'n canolbwyntio ar yr unigolyn, wedi'i threfnu o amgylch yr hyn sydd ei angen ar bobl. Gan gefnogi strategaeth "Cymru Iachach", Llywodraeth Cymru, mae gwaith Gofal Iechyd yn Seiliedig ar Werth yn cefnogi darpariaeth drwy ei bartneriaethau, cyweithiau a ffyrdd newydd o ddarparu cynnyrch a gwasanaethau. Bydd y rhaglen yn cael effaith gadarnhaol anuniongyrchol ar Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol; Cymru Ffyniannus, Cymru Wydn, Cymru o Gymunedau Cydlynol a Chymru Fwy Cydradd.



Amcanion a Llwyddiannau

Rydym wedi datblygu'r Pecyn Cymorth VHBC, sy'n cynnwys y Fframwaith Gweithredu ar gyfer Canlyniadau a Chostau, ac mae'n cael ei ddefnyddio ledled y GIG yng Nghymru ym musnes bob dydd i sicrhau mwy o werth wrth ddarparu gofal ar draws ein systemau. Mae'r rhaglen VBHC yn defnyddio systemau TG a Gwybodaeth i gyfuno canlyniadau, costau a data arall i gefnogi Clinigwyr yn nhermau gofal uniongyrchol i gleifion. Dyma nod allweddol i lwyddiant y rhaglen.

Yn 2020/21 rydym wedi gweld twf yn nifer y Clinigwyr sy'n mabwysiadu ymagwedd yn seiliedig ar werth, gyda methodoleg a syniadau arloesol yn

cael eu hystyried ar draws pob un o'r Rhaglenni Newid Mawr (e.e. Dyfodol Clinigol). Bellach, mae clinigwyr a chleifion wedi'u harfogi'n well i wella ansawdd y gofal a ddarperir.

Rhestrir rhai o'r ffyrdd y mae canlyniadau yn cael eu defnyddio i gefnogi a gwella ansawdd gofal isod:

1. Gofal Uniongyrchol

Casglu deilliannau (y tu allan i Ysbyty) neu mewn clinig (yn yr Ysbyty) yn union cyn apwyntiadau cleifion i'w hystyried a'u defnyddio yn ystod cylchoedd gofal a neu drwy ymgynghoriadau a rhannu gwneud penderfyniadau.

2. Cylch cyflawn gofal

Mae gallu i gasglu deilliannau'n 'rheolaidd' a neu ddata o bell (y tu allan i Ysbyty) neu mewn clinig (yn yr ysbyty) ar amseroedd penodol yn pwyntio at lwybr (e.e. diagnosis, cyn-driniaeth, ôl-driniaeth a phob 12 mis wedyn).

3. Monitro o bell

Mae'r gallu i fonitro cleifion mewn dull 'rhithiol' neu o bell gan leihau'r angen i gleifion fynychu apwyntiadau mewn ysbytai neu glinigau ar adegau pan fyddan nhw'n sefydlog ac nid mewn achos o angen.

4. Angen Mwyaf yn Gyntaf

Y gallu i ofyn am ddeilliannau a gadwyd o bell (y tu allan i Ysbyty) adeg atgyfeirio i helpu i asesu a chynllunio triniaeth, ar y cyd gyda diagnosteg a data clinigol i reoli'n well y galw ar sail angen a chymhlethdodau.

5. Rheolaeth Ddilynol

I leihau apwyntiadau dilynol diangen drwy alluogi dilyniant rhithiol i gleifion, gyda chefnogaeth deilliannau a darparu gallu i fynediad sydyn adeg argyfwng a/neu ddirywiad oherwydd anghenion cleifion.

2021 a thu hwnt

Ein nod yw parhau i ymgorffori'r ymagwedd Gofal Iechyd yn Seiliedig ar Werth fel y ffordd greiddiol o weithio, drwy alinio Clinigwyr, Rheolwyr a gweithwyr Cyllid proffesiynol â diben cyffredin.

Byddwn yn gweithredu'r ymagwedd mewn nifer o feysydd ychwanegol yn ystod 2020-21, a fydd yn parhau i ehangu i Ofal Sylfaenol.

Byddwn hefyd yn cryfhau ein partneriaethau ag Awdurdodau Lleol, i gefnogi ymagwedd Gofal Iechyd sy'n Seiliedig ar Werth ymhellach.

5. Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol

Pam mae Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol yn flaenoriaeth arwain i'r Bwrdd Iechyd?

Yn 2020/21, mae'r Bwrdd Iechyd wedi parhau i weithio mewn partneriaeth a mabwysiadu ffyrdd newydd o weithio i gyflawni'r Ddeddf hon, ond mae'r Ddeddf hefyd yn helpu i wella'r ffodd y mae'r Bwrdd Iechyd yn gwneud penderfyniadau a darparu ei wasanaethau.

Mae'r darn arloesol hwn o ddeddfwriaeth yn golygu pam mae'r Bwrdd Iechyd yn gwneud penderfyniadau, fod rhaid iddo ystyried yr effaith y gallai ei chael ar fywydau'r bobl sy'n byw yn ein hardal, yn awr ac yn y dyfodol.



Yng nghyd-destun y ffocws ar Bandemig COVID-19, mae nifer o enghreifftiau lle mae'r sefydliad wedi bachu ar y cyfle i hybu ffyrdd mwy cynaliadwy o weithio, yn cynnwys:

- Sefydlu a darparu Gwasanaethau Profi, Olrhain a Diogelu Integredig ledled Gwent a Rhaglen Brechu Torfol ar draws ardal y Bwrdd Iechyd - gan fynnu lefelau effeithiol o gydweithio rhwng partneriaid y sector cyhoeddus;
- Cyflwyno ffyrdd newydd a mwy cynaliadwy o ymgysylltu â chleifion a'u trin, megis apwyntiadau/ymgyngoriadau rhithiol i feddyg teulu a meddygon ymgynghorol; a
- Galluogi staff i weithio mewn ffordd fwy hyblyg, y ogystal â defnyddio llwyfannau cyfarfod electronig i gynnal Cyfarfodydd Pwyllgor a Bwrdd rhithiol.

Cytunwyd ar amcanion Llesiant y Bwrdd Iechyd drwy drafodaeth fewnol â staff a thrafodaeth ehangach â rhanddeiliaid eraill yn gynnar yn 2017. Fodd bynnag, i sicrhau eu bod yn parhau i fod yn addas i'r Bwrdd Iechyd, byddant yn cael eu hadolygu cyn diwedd 2021.

Mae'r amcanion hyn wedi sefydlu fframwaith ar gyfer sut y gall y Bwrdd Iechyd barhau i ddarparu ei wasanaethau, cyfrifoldebau a gweithio â'n partneriaid. Rydym hefyd yn sicrhau bod y Ddeddf yn ganolog i'n rhaglen drawsnewid Dyfodol Clinigol, sydd, fel yr amlygwyd yn gynharach, yn Strategaeth Drawsnewid y Bwrdd Iechyd.

Beth yw bwriad nesaf y Bwrdd Iechyd o safbwynt Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol?

Mae Amcanion Llesiant y Bwrdd Iechyd a'r dull o adrodd a monitro yn dal i esblygu. Fodd bynnag, yn gyffredinol, mae'r Bwrdd Iechyd yn dangos cynnydd positif wrth gyflawni ei ddeg amcan Llesiant ac mae nifer o enghreifftiau o gamau/gweithgareddau sydd wedi'u cynnal.

Gellir gweld cynnydd y Bwrdd Iechyd yn erbyn ei ddeg Amcan Llesiant ar gyfer 2010/21 yn y tabl isod. Mae'n amlygu'r cynnydd cymharol y mae'r Bwrdd Iechyd yn ei gyflawni yn erbyn pum cam "Gwiriwr Siwrne" Comisiynwyr Cenedlaethau'r Dyfodol.

<i>Ein Hamcanion Llesiant</i>	<i>Ble rydym nawr</i>
1 – Cefnogi pob rhiant sy'n disgwyl plentyn a rhoi cymorth i bob plentyn yng Ngwent i sicrhau'r dechrau gorau i fywyd	Bod yn sylwgar
2 – Cefnogi oedolion a phlant yng Ngwent i fyw'n iach ac i heneiddio'n iach fel eu bod yn gallu byw'n annibynnol a mwynhau ansawdd bywyd da yn ystod eu henaint	Gwneud Newidiadau Syml
3 – Hybu Llesiant Meddwl fel Sylfaen i iechyd, creu cymuned bersonol a chymunedol	Bod yn Fwy Anturus
4 – Annog cyfranogiad pobl sy'n defnyddio ein gwasanaethau a'r rhai y maent yn eu cefnogi mewn penderfyniadau ar y cyd am eu hiechyd eu hunain a'u cynlluniau gofal ac mewn cynllunio a gwerthuso gwasanaeth ehangach fel ein bod ni, gyda'n partneriaid, yn cyflenwi'r deilliannau sydd o'r pwys mwyaf i bobl	Gwneud Newidiadau Syml

5 - Sicrhau ein bod yn gwneud y defnydd effeithlon gorau o adnoddau'r GIG wrth gyflawni deilliannau a gynlluniwyd ar gyfer gwasanaethau a chleifion drwy systemau cyfathrebu, monitro ac olrhain rhagorol ym mhob maes clinigol	Perchnogi ein Huchelgais
6 - Hyrwyddo Gweithlu amrywiol sy'n gallu arddangos eu traddodiad diwylliannol gyda chyfleoedd i ddysgu a defnyddio'r Gymraeg yn y gweithle	Gwneud Newidiadau Syml
7 - Datblygu ein staff i fod y gorau y gallant fod gyda lefelau uchel o lesiant cyflogai ac, fel y cyflogwr mwyaf yng Ngwent, hyrwyddo gyrfaedd y GIG a darparu cyfleoedd gwirfoddoli a phrofiad gwaith	Bod yn Fwy Anturus
8 - Lleihau ein heffaith negyddol ar yr amgylchedd drwy raglen adeiladu cyfalaf gyfrifol a dull cynaliadwy o ddarparu gwasanaethau i adeiladau gan gynnwys rheoli carbon a gwastraff, cynnal proses gaffael ar sail cost oes gyfan a chefnogi cyrchu'n lleol, hyrwyddo teithio cynaliadwy a llesol, a gwella iechyd yr amgylchedd.	Gwneud Newidiadau Syml
9 – Cynllunio a sicrhau gwasanaethau gofal iechyd cynaliadwy a hygyrch yn ymestyn o atal hyd at adsefydlu ac adfer sy'n cyflawni anghenion y presennol a'r dyfodol ac yn delio ag anghyfartaleddau iechyd a lefelau gwahanol o angen ar draws ein cymunedau.	Perchnogi ein Huchelgais
10 – Parhau i integreiddio ein camau gyda phartneriaid ehangach y sectorau cyhoeddus, annibynnol a gwirfoddol gyda'r nod o ddatblygu gwasanaethau llyfn system gyflawn ar gyfer pobl sy'n defnyddio ein gwasanaethau a'r rhai y maent yn eu cefnogi.	Perchnogi ein Huchelgais

Bydd y Bwrdd Iechyd yn parhau ar ei daith i ymgorffori'r Ddeddf yn llawn yn yr hyn a wna. Er bod y Bwrdd Iechyd yn cymryd ymagwedd ragweithiol at ymgorffori egwyddorion y Ddeddf yn sut mae'n cynllunio, dylunio a darparu ei wasanaethau, mae'n cydnabod bod llawer o waith i'w wneud eto.

Mae'r Ddeddf yn parhau'n flaenoriaeth arwain ar gyfer y Bwrdd Iechyd, a thros y blynyddoedd nesaf mae nifer o gamau a fydd yn ei alluogi ymhellach i barhau i gyflawni yn erbyn uchelgeisiau'r Ddeddf, ymgorffori'r pum ffordd o weithio ar draws ei swyddogaethau, ac arddangos cynnydd yn erbyn ei Amcanion Llesiant.

6. Crynodeb

Edrych Ymlaen at 2021/2022

Byddwn yn parhau, fel sefydliad, i fwrw ymlaen â'n gwelliannau a datblygiadau. Byddwn yn parhau i gynnal ein busnes yn agored a darparu gwybodaeth yn gyhoeddus am ein perfformiad.

Bydd gwybodaeth am ein gwasanaethau yn parhau o gael ei chyhoeddi i roi sicrwydd i'n dinasyddion a rhanddeiliaid bod ein gwasanaethau yn effeithlon, effeithiol, priodol, ac wedi'u dylunio i ddiwallu eu hanghenion a disgwyliadau.

Mae ein blaenoriaethau wedi'u siapio gan ein **Cynllun Blynyddol 2021/22** sy'n amlinellu ein hamcanion a chynlluniau ar gyfer y flwyddyn nesaf. Gallwch ddarllen y cynllun llawn a dysgu mwy am ein Bwrdd Iechyd yn: <https://abuhb.nhs.wales/about-us/key-documents/>

Dolenni Defnyddiol

Gobeithio eich bod yn teimlo bod yr adroddiad hwn yn ddefnyddiol ac yn llawn gwybodaeth. Drwy gydol yr adroddiad, rydym wedi cyfeirio at ddogfennau ac adroddiadau eraill sy'n cynnwys mwy o wybodaeth am y flwyddyn 2019/20, sef:

- **Adroddiad Atebolrwydd, Datganiad Rheolaeth Blynyddol a Chyfrifon Ariannol 2019/20**
- **Cynllun Tymor Canolig Integredig 2019/20 - 2021/22**

Gellir gweld yr adroddiadau hyn drwy ddilyn y ddolen isod:

<https://bipab.gig.cymru/amdanom-ni/dogfennau-allweddol/>



Cysylltu â ni

Gallwch gysylltu â'r Bwrdd Iechyd drwy ddefnyddio'r manylion isod:

Bwrdd Iechyd Prifysgol Aneurin Bevan
Y Pencadlys
Ysbyty Sant Cadog
Ffordd y Lodj
Caerllion
Casnewydd
NP18 3XQ

Ffôn: 01633 436700, neu e-bost: abhb.enquiries@wales.nhs.uk